Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B ►C1 **KOMMISSIONENS AFGØRELSE**

af 6. maj 2010

om ændring af del 1 og 2 i bilag E til Rådets direktiv 92/65/EØF for så vidt angår standardsundhedscertifikaterne for dyr fra bedrifter og for bier og humlebier ◄

(meddelt under nummer K(2010) 2624)

(EØS-relevant tekst)

(2010/270/EU)

(EUT L 118 af 12.5.2010, s. 56)

Berigtiget ved:

►C1 Berigtigelse, EUT L 142 af 10.6.2010, s. 11 (2010/270/EU)

▼B
▼C1

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 6. maj 2010

om ændring af del 1 og 2 i bilag E til Rådets direktiv 92/65/EØF for så vidt angår standardsundhedscertifikaterne for dyr fra bedrifter og for bier og humlebier

▼B

(meddelt under nummer K(2010) 2624)

(EØS-relevant tekst)

(2010/270/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ([1]), særlig artikel 22, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved artikel 10 i direktiv 92/65/EØF er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for handel med hunde, katte og fritter.

(2) Del 1 i bilag E til samme direktiv indeholder det standardsundhedscertifikat, der skal anvendes i forbindelse med handel med dyr fra bedrifter, herunder hunde, katte og fritter.

(3) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 ([2]) er der fastsat dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr samt bestemmelser om kontrol i forbindelse hermed. Forordningen finder anvendelse på transport mellem medlemsstater og indførsel fra tredjelande af selskabsdyr af de arter, der er opført på listen i bilag I til samme forordning. Hunde, katte og fritter er opført i samme bilags del A og B.

(4) Kravene i forordning (EF) nr. 998/2003 varierer, alt efter hvilken bestemmelsesmedlemsstat og hvilken oprindelsesmedlemsstat eller hvilket oprindelsestredjeland der er tale om.

(5) Tredjelande, der anvender bestemmelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr, der mindst svarer til bestemmelserne i forordning (EF) nr. 998/2003, er opført i del B, afdeling 2, i bilag II til samme forordning.

([1]) EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.
([2]) EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1.

▼B

(6) Artikel 12, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 998/2003 foreskriver, med det formål at undgå, at kommerciel transport svigagtigt finder sted, under foregivende af at der er tale om ikke-kommerciel transport af selskabsdyr som defineret i samme forordning, at de krav og kontroller, der er omhandlet i direktiv 92/65/EØF, finder anvendelse på transport af over fem selskabsdyr, hvis dyrene føres ind i EU fra et tredjeland, der ikke er opført i del B, afdeling 2, i bilag II til samme forordning.

(7) Det følger tillige af Kommissionens forordning (EU) nr. 388/2010 af 6. maj 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 for så vidt angår det maksimale antal selskabsdyr af bestemte arter, der kan transporteres ikke-kommercielt ([1]), at de i artikel 12, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 998/2003 omhandlede krav og kontroller også finder anvendelse på transport af hunde, katte og fritter, der holdes som selskabsdyr, når det samlede antal dyr, der transporteres til en medlemsstat fra en anden medlemsstat eller indføres fra et tredjeland, der er opført på listen i del B, afdeling 2, i bilag II til forordning (EF) nr. 998/2003, overstiger fem.

(8) Forordning (EF) nr. 998/2003 foreskriver desuden, at ikke-kommerciel indførsel af hunde, katte og fritter på Irlands, Maltas, Sveriges og Det Forenede Kongeriges områder i en overgangsperiode er betinget af, at visse supplerende krav er overholdt.

(9) Direktiv 92/65/EØF indeholder kun bestemmelser om disse supplerende krav for så vidt angår handel med hunde, katte og fritter, der er bestemt til Irland, Sverige eller Det Forenede Kongerige.

(10) Standardcertifikaterne til brug ved samhandel inden for EU bør være kompatible med det integrerede veterinærinformationssystem »Traces«, som er udviklet i henhold til Kommissionens beslutning 2003/623/EF ([2]).

(11) For at sikre, at kravene til og kontrollen med ikke-kommerciel transport af over fem hunde, katte eller fritter, der holdes som selskabsdyr, til enhver medlemsstat, også Malta, finder anvendelse og gennemføres ensartet, er det nødvendigt at tilpasse det standardsundhedscertifikat, der er fastlagt i del 1 i bilag E til direktiv 92/65/EØF.

(12) Derudover er standardsundhedscertifikatet til brug ved samhandel inden for EU med levende bier (*Apis mellifera*) og humlebier (*Bombus* spp.) fastlagt i del 2 i bilag E til direktiv 92/65/EØF.

(13) Certifikatet attesterer overholdelse af dyresundhedsmæssige krav vedrørende amerikansk bipest for både bier og humlebier. I henhold til disse krav er det kun tilladt at transportere bier og humlebier fra områder, der er frie for nævnte sygdom. I tilfælde af et udbrud skal flytning forbydes i 30 dage, idet forbuddet skal gælde i en radius på tre kilometer omkring udbruddet.

([1]) EUT L 114 af 7.5.2010, s. 3.
([2]) EUT L 216 af 28.8.2003, s. 58.

▼B

(14) Humlebier opdrættes imidlertid som regel i anlæg, der er isoleret fra det omgivende miljø, og som regelmæssigt kontrolleres af den kompetente myndighed og undersøges for forekomst af sygdomme. Det er — i modsætning til, hvad der gør sig gældende for familier, der er sat ud i det fri — ikke sandsynligt, at sådanne anlæg, der er anerkendt og under tilsyn af den pågældende medlemsstats kompetente myndighed, vil blive berørt af forekomst af amerikansk bipest inden for den i del 2 i bilag E omhandlede radius på tre kilometer.

(15) Standardsundhedscertifikatet til brug ved samhandel inden for EU med levende bier og humlebier bør derfor ændres, så det også omfatter specifikke dyresundhedsmæssige betingelser vedrørende humlebier opdrættet i anlæg, der er isoleret fra det omgivende miljø.

(16) Del 1 og 2 i bilag E til beslutning 92/65/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(17) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag E til direktiv 92/65/EØF ændres som angivet i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

▼B

BILAG

I bilag E til direktiv 92/65/EØF foretages følgende ændringer:

1) Del 1 affattes således:

»Del 1 — Sundhedscertifikat til brug ved handel med dyr fra bedrifter (hovdyr, fugle, lagomorfer, hunde, katte og fritter)

92/65 EI

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB **Certifikat til brug ved samhandel inden for Fællesskabet**

Del I: Oplysninger om sendingen

I.1. Afsender
Navn
Adresse
Postnr.

I.2. Certifikatets referencenr. | I.2.a. Lokalt referencenummer

I.3. Central kompetent myndighed

I.4. Lokal kompetent myndighed

I.5. Modtager
Navn
Adresse
Postnr.

I.6. Tilhørende originale certifikater (nr.)
Ledsagedokumenter (Nr.)

I.7.

I.8. Oprindelsesland ISO-kode | I.9. Oprindelsesregion Kode

I.10. Bestemmelsesland ISO-kode | I.11. Bestemmelsesregion Kode

I.12. Oprindelsessted/fangstplads
Bedrift ☐
Navn Godkendelsesnr.
Adresse
Postnr.

I.13. Bestemmelsessted
Bedrift ☐ Virksomhed ☐ Godkendt organ ☐
Sædbank ☐ Embryonopsamlingsteam ☐ Andet ☐
Navn Godkendelsesnr.
Adresse
Postnr.

I.14. Indladningssted
Postnr.

I.15. Dato og klokkeslæt for afgang

I.16. Transportmidler
Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐
Køretøj ☐ Andet ☐
Identifikation

I.17. Transportør
Navn Godkendelsesnr.
Adresse
Postnr. Medlemsstat

I.18. Dyreart/produkter

I.19. Varekode (KN-kode)

I.20. Antal/bruttovægt

I.21.

I.22. Antal kolli

I.23. Plombe nr. og container nr.

I.24.

I.25. Dyr attesteret som/ produkter attesteret til
Avl ☐ Opfedning ☐ Kunstig avl ☐ Slagtning ☐ Selskabsdyr ☐ Godkendte organer ☐

I.26. Transit gennem tredjeland ☐
Tredjeland ISO-kode
Udgangssted Kode
Indgangssted Grænsekontrolsted nr.

I.27. Transit gennem medlemsstater ☐
Medlemsstat ISO-kode
Medlemsstat ISO-kode
Medlemsstat ISO-kode

I.28. Eksport ☐
Tredjeland ISO-kode
Udgangssted Kode

I.29. Forventet transporttid

I.30. Ruteplan
Ja ☐ Nej ☐

I.31. Identifikation af dyr

Art (videnskabeligt navn)	Identifikationsmåde	Identifikationsnr.	Køn	Alder	Mængde

▼B

LAND **92/65 EI Dyr fra bedrifter (hovdyr, fugle, lagomorfer, hunde, katte og fritter)**

Del II: Attest

II.	**Sundhedsoplysninger**	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b.

Undertegnede embedsdyrlæge (1)/dyrlæge, der er ansvarlig for oprindelsesbedriften og godkendt af den kompetente myndighed, bekræfter følgende:

enten (1) [II.1 På kontroltidspunktet var ovennævnte dyr egnede til at blive transporteret som planlagt, jf. Rådets forordning (EF) nr. 1/2005.]

eller (1) [II.1 På kontroltidspunktet var selskabsdyrene af arterne hunde (1) /katte (1) /fritter (1) egnede til at blive transporteret.]

II.2 Betingelserne i artikel 4 i Rådets direktiv 92/65/EØF er opfyldt.

enten (1) [II.3.1 Denne/disse drøvtygger(e) (1) /*svin* (1), der ikke er omfattet af direktiv 64/432/EØF:

a) tilhører arten ..... ;

b) viste ved undersøgelsen ikke kliniske tegn på de sygdomme, som dyret/dyrene er modtageligt/modtagelige for

c) kommer fra en officielt tuberkulosefri (1) /officielt brucellosefri (1) eller brucellosefri (1) bestand (1) /bedrift (1), der ikke er omfattet af restriktioner på grund af svinepest, eller fra en bedrift, hvor dyret/dyrene med negativt resultat har været underkastet de(n) i artikel 6, stk. 2, litra b), i direktiv 92/65/EØF omhandlede prøve(r).]

eller (1) [II.3.1 Disse fugle, der ikke er omhandlet i direktiv 90/539/EØF:

a) opfylder kravene i artikel 7 i direktiv 92/65/EØF og

b) viste ved undersøgelsen ikke kliniske tegn på de sygdomme, som dyrene er modtagelige for.]

eller (1) [II.3.1 Disse lagomorfer:

a) opfylder kravene i artikel 9 i direktiv 92/65/EØF og

b) viste ved undersøgelsen ikke kliniske sygdomstegn.]

eller (1) [II.3.1 Disse hunde (1) /katte (1) /fritter (1):

enten(1) [a) opfylder, i overensstemmelse med artikel 10, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF, kravene i artikel 5 og 16 i forordning (EF) nr. 998/2003]

eller (1) [a) opfylder, i overensstemmelse med artikel 10, stk. 3, i direktiv 92/65/EØF, kravene i artikel 6 og 16 i forordning (EF) nr. 998/2003]

eller (1) [a) opfylder, i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) nr. 388/2010, kravene i artikel 10, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF, hvis det samlede antal selskabsdyr, der transporteres i ikke-erhvervsmæssigt øjemed, overstiger fem]

eller (1) [a) opfylder, i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) nr. 388/2010, kravene i artikel 10, stk. 3, i direktiv 92/65/EØF, hvis det samlede antal selskabsdyr, der transporteres til Irland, Malta, Sverige eller Det Forenede Kongerige i ikke-erhvervsmæssigt øjemed, overstiger fem]

og b) er højst 24 timer inden afsendelsen blevet klinisk undersøgt af en dyrlæge, der er bemyndiget af den kompetente myndighed, og undersøgelsen viste, at dyrene er sunde.]

II.4 De supplerende garantier vedrørende sygdomme i bilag B (2) til direktiv 92/65/EØF er som følger: (1)

Sygdom	Afgørelse
Sygdom	Afgørelse
Sygdom	Afgørelse

Bemærkninger

Del I:

— Rubrik I.5: Gælder ikke transport i ikke-erhvervsmæssigt øjemed af over fem selskabsdyr (hunde, katte og fritter).

— Rubrik I.6: Ledsagedokumenters numre: CITES, hvis relevant.

— Rubrik I.19: Anvend den relevante HS-kode: 01.06.19, 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.

— Rubrik I.31: Identifikation: Der skal så vidt muligt anvendes individuel identifikation, men der kan anvendes batchidentifikation, hvis der er tale om små dyr.

▼B

LAND **92/65 EI Dyr fra bedrifter (hovdyr, fugle, lagomorfer, hunde, katte og fritter)**

II. **Sundhedsoplysninger**	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b.
Del II: (1) Det ikke relevante overstreges. (2) Som krævet af en medlemsstat, der har krav på supplerende garantier i henhold til EU-lovgivningen. — Underskrift og stempel skal have en anden farve end certifikatets øvrige angivelser.		
Embedsdyrlæge/godkendt dyrlæge Navn (med blokbogstaver): Dato: Stempel:«	Stilling og titel: Underskrift:	

▼B

2) Del 2 affattes således:

»Del 2 — Sundhedscertifikat til brug ved handel med bier og humlebier

92/65 EII

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB **Certifikat til brug ved samhandel inden for Fællesskabet**

Del I: Oplysninger om sendingen

I.1. Afsender
Navn

Adresse
Postnr.

I.2. Certifikatets referencenr. | I.2.a. Lokalt referencenummer

I.3. Central kompetent myndighed

I.4. Lokal kompetent myndighed

I.5. Modtager
Navn

Adresse
Postnr.

I.6.

I.7.

I.8. Oprindelsesland ISO-kode | I.9.

I.10. Bestemmelsesland ISO-kode | I.11.

I.12. Oprindelsessted/fangstplads
Bedrift ☐ Andet ☐
Navn Godkendelsesnr.
Adresse
Postnr.

I.13. Bestemmelsessted
Bedrift ☐ Andet ☐
Navn Godkendelsesnr.
Adresse
Postnr.

I.14. Indladningssted
Postnr.

I.15. Dato og klokkeslæt for afgang

I.16. Transportmidler
Fly ☐ Skib ☐ Togvogn ☐
Køretøj ☐ Andet ☐
Identifikation

I.17.

I.18. Dyreart/produkter

I.19. Varekode (KN-kode)
01.06.90

I.20. Antal/bruttovægt

I.21.

I.22. Antal kolli

I.23. Plombe nr. og container nr.

I.24.

I.25. Dyr attesteret som/ produkter attesteret til
Avl ☐ Græsningsskifte ☐

I.26. Transit gennem tredjeland ☐
Tredjeland ISO-kode
Udgangssted Kode
Indgangssted Grænsekontrolsted nr.

I.27. Transig gennem medlemsstater ☐
Medlemsstat ISO-kode
Medlemsstat ISO-kode
Medlemsstat ISO-kode

I.28. Eksport ☐
Tredjeland ISO-kode
Udgangssted Kode

I.29.

I.30.

I.31. Identifikation af dyr
Art (videnskabeligt navn) Mængde Batchnr.

▼B

LAND **92/65 EII — Bier (*Apis mellifera*) og humlebier (*Bombus* spp.)**

Del II: Attest

II. **Sundhedsoplysninger**	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b.

Undertegnede bekræfter følgende:

II.1

enten (2) [a) Bierne/humlebierne (2) kommer fra et område, der ikke er omfattet af forbud i forbindelse med forekomst af amerikansk bipest (Forbudsperioden har været på mindst 30 dage efter det sidst konstaterede tilfælde og efter det tidspunkt, hvor alle stader inden for en radius af 3 km er blevet kontrolleret af myndighederne, og alle inficerede stader er blevet afbrændt eller behandlet og godkendt af den kompetente myndighed.).]

eller (2) [a) Humlebierne kommer fra et anlæg, der er isoleret fra det omgivende miljø og er under tilsyn af medlemsstatens kompetente myndighed, er fri for amerikansk bipest og er blevet undersøgt umiddelbart inden afsendelsen, og hverken humlebier eller yngel fremviser nogen kliniske tegn på eller antydning af sygdommen.]

og b) Bierne/humlebierne (2) kommer fra et område med en radius på mindst 100 km, der ikke er omfattet af restriktioner på grund af formodet eller bekræftet forekomst af lille stadebille (*Aethina tumida*) eller Tropilaelaps-mide (*Tropilaelaps* spp.), og hvor der ikke forekommer angreb heraf.

og c) Bierne/humlebierne (2) og deres emballage er blevet besigtiget med henblik på at påvise forekomst af lille stadebille (*Aethina tumida*) eller dennes æg og larver eller forekomst af andre skadedyr, navnlig Tropilaelaps-mide (*Tropilaelaps* spp.), der angriber bier.

II.2 De supplerende garantier vedrørende sygdomme i bilag B (1) til direktiv 92/65/EØF er som følger (2):

Sygdom	Afgørelse
Sygdom	Afgørelse
Sygdom	Afgørelse

Bemærkninger

Del I:

— Rubrik I.31: Art: Anfør *Apis mellifera* eller *Bombus* spp.

Mængde: Angiv antal familier.

Batchnr.: Angiv plombenummer, hvis relevant.

Del II:

(1) Som krævet af en medlemsstat, der har krav på supplerende garantier i henhold til EU-lovgivningen.
(2) Det ikke relevante overstreges.

— Underskrift og stempel skal have en anden farve end certifikatets øvrige angivelser.

Godkendt dyrlæge eller godkendt embedsmand

Navn (med blokbogstaver): Stilling og titel:

Dato: Underskrift:

Stempel:«